

XXIII Międzynarodowy Festiwal Folklorystyczny „Świat pod Kyczerą”

Regulamin

§1

ORGANIZATOR

1. Głównym organizatorem XXIII Międzynarodowego Festiwalu Folklorystycznego „Świat pod Kyczerą” jest stowarzyszenie Łemkowski Zespół Pieśni i Tańca „Kyczerą”.
2. Współorganizatorem festiwalu w jego dolnośląskiej części jest Legnickie Centrum Kultury im. Henryka Karlińskiego w Legnicy.
3. Współorganizatorem festiwalu w części małopolskiej jest Centrum Kultury w Krynicy-Zdroju.
4. Adres biura festiwalowego:
Legnickie Centrum Kultury im. H. Karlińskiego
ul. Chojnowska 2, 59-220 Legnica
Sekretariat: tel. 76 723 37 00, fax +48 76 723 32 82
e-mail: sekretariat@lck.art.pl www.lck.art.pl
Dyrektor Festiwalu: pokój 131; tel. +48 76 723 37 05, +48 602 593 808
e-mail kyczera@wp.pl, www.kyczera.eu,

§2

TERMIN I MIEJSCE FESTIWALU

1. Planowany termin festiwalu: 26 czerwca – 12 lipca 2020 r.
2. Festiwal składa się z dwóch części:
 - a) Część pierwsza organizowana jest na Dolnym Śląsku (południowo-zachodnia Polska), z głównym ośrodkiem festiwalowym w Legnicy, w dniach 26 czerwca – 5 lipca 2020 r.
 - b) Część druga odbywa się w Małopolsce (południowa Polska), z głównym ośrodkiem festiwalowym w Krynicy-Zdroju, w dniach 7-12 lipca 2020 r.

§3

CELE FESTIWALU

1. Prezentacja na wysokim poziomie artystycznym różnych form folkloru tradycyjnego, ze szczególnym akcentem na folklor taneczny.
2. Prezentacja na wysokim poziomie artystycznym folkloru różnych kręgów kulturowych świata, ze szczególnym akcentem na folklor mniejszości narodowych i etnicznych oraz małych narodów i grup etnicznych.
3. Prezentacja spuścizny kulturowej Łemków na tle folkloru innych narodów świata.
4. Tworzenie przestrzeni do dialogu kulturowego i wymiany doświadczeń.
5. **Pogłębianie** współpracy międzynarodowej w dziedzinie ratowania, ochrony i promocji tradycyjnej kultury ludowej.

WARUNKI UCZESTNICTWA

1. W festiwalu mogą uczestniczyć zespoły z różnych części świata. Zespoły z Azji, Afryki, Ameryki Północnej i Południowej oraz Australii i Oceanii powinny uczestniczyć w całym Festiwalu (przybycie do Polski 25 czerwca, wyjazd z Polski 13 lipca 2020 r.). Zespoły z Europy mogą uczestniczyć w całym Festiwalu, bądź w jednej z jego części:
 - a) 26-29 czerwca 2020 r.
 - b) 2-5 lipca 2020 r.
 - c) 8-12 lipca 2020 r.
2. W Festiwalu mogą uczestniczyć zespoły pieśni i tańca, grupy taneczne i obrzędowe, prezentujące folklor swojego narodu lub folklor innych grup etnicznych i narodowościowych zamieszkujących państwo, z którego pochodzą.
3. Organizatorzy preferują zespoły łączące taniec, muzykę i śpiew. Zespoły powinny posiadać żywą muzykę (własną orkiestrę).
4. Festiwal ma charakter przeglądu. Główną formą prezentacji są występy sceniczne z udziałem wszystkich zespołów uczestniczących w festiwalu. Przewidziane są także 1-2 koncerty indywidualne każdego z zespołów.
 - a) Każda z grup powinna przygotować program trwający: 10, 15, 30 i 45 minut.
 - b) Wszystkie zespoły biorą udział w korowodach i animacjach ulicznych, na które należy przygotować krótkie prezentacje trwające 1-2 minuty.
5. W festiwalu uczestniczą grupy dorosłe i młodzieżowe, przy czym dolną granicę wieku uczestników ustala się na 16 lat.
 - a) W wyjątkowych przypadkach organizatorzy mogą zgodzić się na odstępstwa od tej reguły. Każdorazowo powinny być one uzgodnione indywidualnie z organizatorem
6. Warunkiem udziału w festiwalu jest wypełnienie i wysłanie na adres organizatorów karty zgłoszenia wraz z CV zawierającym krótką informację o historii grupy, prezentowanym programie, udziale w międzynarodowych festiwalach folklorystycznych w ostatnich pięciu latach oraz najważniejszych nagrodach i wyróżnieniach oraz pisemna akceptacja niniejszego regulaminu.
 - a) Termin składania aplikacji upływa z dniem 20 stycznia 2020 r.
 - b) Zgłoszenia wysłane po tym terminie nie będą rozpatrywane.
7. O zakwalifikowaniu grup do udziału w festiwalu decyduje powołana przez organizatorów komisja weryfikacyjna w terminie do 31 stycznia 2020 r.
8. Warunkiem dopuszczenia zespołu do udziału w festiwalu jest wpłata na konto organizatora kaucji zwrotnej w kwocie 500 EURO lub 550 USD, w terminie do 31 marca 2020 r. (numer konta zostanie podany zespołom zakwalifikowanym do udziału w festiwalu w terminie późniejszym).
 - a) Kaucja jest zabezpieczeniem na wypadek, gdyby zespół odwołał swój przyjazd na festiwal po terminie wyznaczonym przez organizatorów oraz na pokrycie ewentualnych szkód poczynionych przez członków zespołu w miejscu zakwaterowania.
 - b) Kaucja zostanie zwrócona wpłacającemu w ostatnim dniu jego pobytu na festiwalu, po zdaniu pokoi.
 - c) W przypadku odwołania przyjazdu na festiwal, z uzasadnionych powodów, w terminie do 31 maja 2020 r., organizator może zwrócić wpłacającemu 50 procent wpłaconej kaucji. Po rezygnacji z przyjazdu na festiwal po tym terminie, kaucja w całości przepada na rzecz organizatora.
9. Organizator zapewnia zespołom zakwalifikowanym do udziału w festiwalu zakwaterowanie w hotelach akademickich i internatach szkolnych (pokoje 2-4 osobowe), trzy posiłki dziennie (śniadanie, obiad i kolacja podczas festiwalu).

- a) Maksymalna liczba osób w zespole, wraz z kierownictwem, kadrami instruktorską oraz kierowcami wynosi: dla zespołów z Europy – 32 osoby dla grup spoza Europy – 25 osób.
 - b) Organizator dopuszcza możliwość zwiększenia tych limitów, pod warunkiem opłacenia przez zespół kosztu pobytu dodatkowych osób. Opłata ta wynosi 25 EURO od osoby za dzień pobytu.
 - c) Istnieje możliwość zakwaterowania zespołu z hotelu 3* za dopłatą 25 EURO od osoby za dzień pobytu. Wybór takiej opcji Zespół powinien zaznaczyć w karcie zgłoszenia. Warunki płatności zostaną ustalone indywidualnie zespołom.
10. Zespoły lub instytucje delegujące we własnym zakresie opłacają koszty biletów lotniczych i transportu autobusowego do Polski (~~z wyłączeniem grup pozaeuropejskich, podróżujących samolotem~~).
 - a) Zespołom spoza Europy organizator zapewnia transfer z najbliższego od siedziby organizatora lotniska i z powrotem (Wrocław, Katowice lub Kraków) oraz transport lokalny podczas samego festiwalu.
 - b) W przypadku grup europejskich podróżujących własnym autokarem organizator może, ale nie musi, zakupić paliwo na przejazdy podczas festiwalu. Limity dla każdego z zespołów indywidualnie ustala organizator festiwalu.
 11. Warunkiem dopuszczenia zespołu do udziału w festiwalu jest posiadanie aktualnej polisy ubezpieczeniowej od kosztów leczenia od następstw nieszczęśliwych wypadków na czas przejazdu i pobytu na festiwalu. Stosowny dokument należy przesłać na adres internetowy organizatora najdalej w przeddzień przyjazdu.
 12. Zespoły, wobec których wymagana jest zgoda na wjazd do Polski, powinny dopełnić wszelkich formalności wizowych w terminie co najmniej 30 dni przed planowanym terminem wyjazdu. Opłaty z tego tytułu ponosi zespół bądź instytucja delegująca.
 - a) brak wizy w określonym terminie może skutkować skreśleniem zespołu z listy uczestników festiwalu.
 13. Każdy zespół powinien przywieźć ze sobą do Polski flagi narodowe (ewentualnie także symbole regionalne), które będą mu towarzyszyć podczas korowodów ulicznych oraz ceremonii otwarcia i zamknięcia festiwalu.
 14. Zespoły mogą przywieźć ze sobą wyroby rzemiosła ludowego oraz materiały własne (na przykład płyty CD i DVD), które mogą być sprzedawane podczas koncertów
 15. Wszystkie zespoły uczestniczące w festiwalu otrzymają od organizatorów pamiątkowe dyplomy i drobne upominki.
 16. Uprasza się, aby każdy z zespołów przygotował kilkanaście drobnych upominków na wymianę z organizatorami poszczególnych koncertów galowych oraz innymi zespołami.
 17. Organizator przygotowuje propozycje programu towarzyszącego.

§ 6

USTALENIA KOŃCOWE

1. Wydarzenia festiwalowe będą dokumentowane a materiały upowszechniane w celu promocji festiwalu bez honorariów.
2. Zespoły zobowiązane są do udziału we wszystkich wydarzeniach przewidzianych programem festiwalu, a na czas jego trwania - do pozostawania w dyspozycji organizatora.
3. Nie przewiduje się dodatkowej rekompensaty finansowej za pobyt na festiwalu.
4. Organizator zastrzega sobie możliwość korygowania terminów i czasu trwania festiwalu.
 - a) Ewentualne decyzje w tym zakresie będą konsultowane z zaproszonymi zespołami.

5. Ostateczna interpretacja niniejszego regulaminu należy do organizatora.
6. Zespoły wyrażają zgodę na gromadzenie i przetwarzanie danych dotyczących zespołów do celów związanych z organizacją festiwalu.

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Łemkowski Zespół Pieśni i Tańca „Kyczera”, ul. Zofii Kossak 5, 59-220 Legnica. Kontakt z Administratorem: tel. +48 76 723 37 05, email: kyczera@wp.pl lub listownie na adres siedziby administratora.
2. Współadministratorem Pani/Pana danych osobowych jest Legnickie Centrum Kultury im. Henryka Karlińskiego ul. Chojnowska 2, 59-220 Legnica. Kontakt z Współadministratorem tel: +48 76 723 37 00, email: sekretariat@lck.art.pl lub listownie na adres siedziby współadministratora.
3. Współadministratorem Pani/Pana danych osobowych jest Centrum Kultury w Krynicy-Zdroju ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 19, 33-380 Krynica-Zdrój. Kontakt z Współadministratorem tel:+48 18 471 07 50, email: biuro@ckkrynica.pl lub listownie na adres siedziby współadministratora.

Więcej informacji na temat przetwarzania Pani/Pana danych osobowych oraz praw z **tym** związanych można odnaleźć w regulaminie XXIII Międzynarodowego Festiwalu Folklorystycznego „Świat pod Kyczera” dostępnym w siedzibie Łemkowskiego Zespołu Pieśni i Tańca „Kyczera” oraz na stronie www.kyczera.eu w sekretariacie Legnickiego Centrum Kultury im. Henryka Karlińskiego w Legnicy oraz w sekretariacie Centrum Kultury w Krynicy-Zdroju.

KARTA UCZESTNICTWA

1. Nazwa zespołu.....
2. Kraj.....
3. Adres.....
4. Lider grupy: imię, nazwisko.....
5. Kontakt do lidera grupy (tel., e-mail, facebook)
.....
6. Liczba członków zespołu
Kobiety.....
Mężczyźni.....
7. Krótka historia zespołu.....
.....
.....
.....
.....
8. Repertuar / **program**
.....
.....
.....
.....

9. Skład instrumentów w kapeli

.....
.....

10. W jakim języku potrzebny tłumacz: angielski, hiszpański, rosyjski?

.....

11. Czy zespół ma jakieś ograniczenia żywieniowe

.....

12 Data przyjazdu / przylotu

13 Data odjazdu / odlotu.....

Miejsce i data..... Pieczętka i podpis.....

Zespoły proszone są o czytelne i dokładne wypełnienie karty zgłoszenia oraz przesłanie jej w nieprzekraczalnym terminie do 20 stycznia 2020 r., na adres:

**BIURO PROGRAMOWO-ARTYSTYCZNE
XXIII MIĘDZYNARODOWEGO FESTIWALU FOLKLORYSTYCZNEGO
„ŚWIAT POD KYCZERĄ”**

**Legnickie Centrum Kultury im. Henryka Karlińskiego
ul. Chojnowska 2
59-220 Legnica**

Sekretariat: tel. 76 723 37 00, fax +48 76 723 32 82

e-mail: sekretariat@lck.art.pl www.lck.art.pl

Dyrektor Festiwalu: pokój 131; tel. +48 76 723 37 05, +48 602 593 808

e-mail kyczera@wp.pl, www.kyczera.eu

AUTORSKIE PRAWA MAJĄTKOWE I PRAWA DO WIZERUNKU

1. Uczestnicy Międzynarodowego Festiwalu Folklorystycznego „Świat pod Kyczerą” przenoszą nieodpłatnie na organizatorów swoje autorskie prawa majątkowe do artystycznych wykonań zaprezentowanych podczas festiwalu, w celu wykorzystania ich przez organizatorów w sposób nieograniczony terytorialnie i czasowo na następujących polach eksploatacji:

- a) utrwalania (zapisu) we wszystkich możliwych formach jak fotografia, audio, video,
- b) zwielokrotnienia na wszystkich nośnikach dźwięku i obrazu,
- c) wprowadzenia do obrotu,
- d) wprowadzania do pamięci komputera oraz sieci internet,
- e) publicznego odtwarzania, wyświetlania,
- f) najmu i dzierżawy,
- g) nadawania bezprzewodowego, przewodowego, satelitarnego oraz reemisji i retransmisji.

Jest to równoznaczne, że za wykorzystanie artystycznych wykonań i materiałów wykonawcom nie przysługuje prawo do wynagrodzenia. Organizatorzy nie ponoszą także kosztów mogących wynikać z prawa autorskiego

2. Uczestnicy festiwalu udzielają zezwolenia na rozpowszechnianie swojego wizerunku utrwalonego za pomocą wszelkich technik fotograficznych telewizyjnych i nagrań wideo w związku z udziałem w festiwalu mających na celu dokumentowanie i promowanie Międzynarodowego Festiwalu Folklorystycznego „Świat pod Kyczerą”, a także w celach edukacyjnych i popularyzatorskich wyłącznie w publikacjach metodycznych, materiałach promocyjnych i reklamowych zgodnie z celami statutowymi organizatorów festiwalu w tym na umieszczenie ich na stronie internetowej.

3. Organizatorzy nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za wykonywanie zdjęć i nagrań oraz ich rozpowszechnianie przez osoby trzecie będące uczestnikami wydarzenia.

OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH

1. Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych uczestników festiwalu jest:

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych).

2. Administratorem danych osobowych w związku z organizacją i realizacją Międzynarodowego Festiwalu Folklorystycznego „Świat pod Kyczerą” jest Łemkowski Zespół Pieśni i Tańca „Kyczerą”, ul. Zofii Kossak 5, 59-220 Legnica. Kontakt z Administratorem: tel. +48 76 723 37 05, email: kyczera@wp.pl lub listownie na adres siedziby administratora.

3. Współadministratorem danych osobowych w związku z organizacją i realizacją Międzynarodowego Festiwalu Folklorystycznego „Świat pod Kyczerą” jest Legnickie Centrum Kultury im. Henryka Karlińskiego ul. Chojnowska 2, 59-220 Legnica. Kontakt z Współadministratorem tel: +48 76 723 37 00, email: sekretariat@lck.art.pl lub listownie na adres siedziby współadministratora.

4. Współadministratorem danych osobowych w związku z organizacją i realizacją Międzynarodowego Festiwalu Folklorystycznego „Świat pod Kyczerą” jest Centrum Kultury w Krynicy-Zdroju ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 19, 33-380 Krynica-Zdrój. Kontakt z Współadministratorem tel:+48 18 471 07 50, email: biuro@ckkrynica.pl lub listownie na adres siedziby współadministratora.

5. Podanie danych osobowych i kontaktowych w karcie zgłoszenia oraz przesłanie jej do organizatora Międzynarodowego Festiwalu Folklorystycznego „Świat pod Kyczerą” jest równoznaczne z wyrażeniem zgody na przetwarzanie danych osobowych (podstawa prawna: art. 6 ust. 1a Rozporządzenia) do celów określonych w niniejszym regulaminie, w tym: przyjęcia zgłoszenia do udziału i **udziału w wydarzeniu**, a także do celów statutowych, promocyjnych i archiwalnych.

W związku z tym:

a) w przypadku zespołów, grup działających w ramach instytucji, czy organizacji posiadających osobowość prawną karta zgłoszenia, o której mowa w niniejszym regulaminie powinna być podpisana przez prawnych reprezentantów tych instytucji, czy organizacji.

b) w przypadku grup nieformalnych zgłoszenia, poprzez wypełnienie karty zgłoszenia, o której w niniejszym regulaminie, dokonuje osoba reprezentująca dany zespół, czy grupę – kierownik, czy osoba zgłaszająca (instruktor, opiekun), który jest osobą pełnoletnią i posiadająca pełną zdolność do czynności prawnych.

W obu przypadkach zgłaszając udział w festiwalu instytucja/organizacja lub osoba reprezentująca dany zespół oświadcza, że dysponuje zgodą na udział w wydarzeniu na warunkach określonych w niniejszym regulaminie ze strony wszystkich osób biorących udział w zgłaszanych występach (zwanych dalej „Uczestnikami”), a w przypadku osób nieletnich rozumianych jako osoby poniżej 16 roku życia zgodę ich rodziców lub opiekunów prawnych. Przez uczestników festiwalu rozumie

się poza osobami wymienionymi w karcie zgłoszenia, również opiekunów małoletnich uczestników, muzyków, akompaniatorów.

6. Podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednak ich nie podanie może skutkować brakiem możliwości wzięcia udziału w organizowanym festiwalu.

7. Dane uczestników będą przechowywane przez Administratora (podstawa prawna: art. 6 ust. 1c Rozporządzenia) przez okres niezbędny do realizacji wyżej określonych celów oraz obowiązków wynikających z poszczególnych przepisów prawa.

8. Odbiorcami danych osobowych uczestników Międzynarodowego Festiwalu Folklorystycznego „Świat pod Kyczerą” mogą być też podmioty, które świadczą usługi w ramach i na rzecz Administratora danych w ramach zawartych umów powierzenia przetwarzania danych lub inne instytucje działające na odrębnych przepisach prawa jak organy kontrolne, nadzorcze, czy audytowe.

9. Osobie, której dane dotyczą przysługuje prawo dostępu do swoich danych osobowych oraz do żądania ich uzupełnienia, uaktualnienia i sprostowania, czasowego lub stałego wstrzymania przetwarzania lub ich usunięcia, jeżeli są one niekompletne, nieaktualne, nieprawdziwe, zostały zebrane z naruszeniem przepisów prawa. W przypadku, gdy przetwarzanie odbywa się na podstawie wyrażonej zgody, osobie, która ją wyraziła przysługuje prawo do jej wycofania bez wpływu na zgodność przetwarzania z prawem, którego dokonano na podstawie zgody przed jej wycofaniem. Prawa te mogą w szczególnych przypadkach podlegać ograniczeniom wynikającym z odrębnych przepisów.

10. W celu skorzystania ze swoich praw w tym możliwości wycofania zgody w przypadku przetwarzania danych na jej podstawie mogą się Państwo skontaktować poprzez e-mail: kyczera@wp.pl

11. Osobie, której dane dotyczą przysługuje również prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych (na adres Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa)) na niezgodne z prawem przetwarzanie jej danych osobowych.

12. Dane osobowe uczestników nie będą podlegały profilowaniu i nie będą przekazywane do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej.

POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Przesłanie zgłoszenia do udziału w wydarzeniu – Międzynarodowym Festiwalu Folklorystycznym „Świat pod Kyczerą” z akceptacją niniejszego Regulaminu.

2. Wszelkie kwestie sporne, a nie ujęte w regulaminie rozstrzyga organizator.

3. Organizator zastrzega sobie prawo do zmiany treści regulaminu.

4. Regulamin obowiązuje od momentu podpisania i opublikowania na stronie WWW.Kyczera.eu